

ČERVA 01130087 FLAMANT

EN 420, EN 388



GB FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from nylon. Palm and fingers coated with NBR. Available sizes 6 - 11 in accordance EN 420:2003+A1:2009 and EN 388:2003.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry or wet conditions, especially in building, machinery, warehouses etc.

Features and marking:



read the authorized representative user instruction identification

4121 - Protection levels EN388:03

Abrasion resistance: 4
Cut resistance: 1
Tear resistance: 2
Puncture resistance: 1
dexterity: 5

01130087 FLAMANT article size production date(year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storability: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 3 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France

Authorized representative: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

CZ PĚTIPRSTĚ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté bezševé pletené rukavice z materiálu nylon s náosem NBR na dlani a prstech. Jsou dodávány ve velikostech 6 - 11 v souladu s EN420:2003+A1:2009 a EN 388:2003.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy. Manipulace s materiály, montážní práce, použití ve všech oborech průmyslu.

Vlastnosti a značení:



piktogram informace identifikace zástupce výrobce značka shody

4121 - Stupně ochrany EN388:03 - číslo normy rok vydání

Stupeň ochrany proti oděru: 4
Stupeň ochrany proti prořznutí čepeli: 1
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: 2
Stupeň ochrany proti propichnutí: 1
Úchopová schopnost: třída 5

01130087 FLAMANT typ rukavice velikost datum výroby (rok)

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před slávovým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům a vodě. Po použití hrubě nečistoty odstraňte kartáčem a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlanovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prořazené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky - v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 3 roky od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Francie

Zpřístupnění zástupce: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

FR GANTS DE PROTECTION

Description: Gants tricotés sans couture contenant la fibre nylon, avec couche de NBR gris sur la paume et les doigts. Tailles 6 - 11 conformément à EN420:2003+A1:2009 et EN388:2003.

l'Utilisation: Gants conçus pour protéger les mains contre les risques mécaniques dans des conditions sèches, en particulier dans les processus de production sophistiqués, des machines, des entrepôts, l'industrie légère, etc.

Caractéristiques et marquage:



icône Identification marquage CE icône pour les risques d'information du fabricant de conformité mécaniques

4121 - beschermingsniveau's EN388:03

Contre frottements: 4
Contre coupure: 1
Contre déchirure: 2
Contre perforation: 1
Dextérité: 5

EN388:03 - norme et l'année de publication

01130087 FLAMANT code de l'article taille

date de production (année)

Entretien et l'utilisation: Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laissez sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il ya un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche païens avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. Dans des conditions optimales, des gants pendant au moins 3 ans peuvent être enregistrés.

Certificat délivré par l'organisme agréé de: N°. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier - 4 rue Herman Frenkel - 69367 LYON CEDEX 07

Distributeur agréé: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

HU ÖTÚJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Ötújjas kötött védőkésztyű. Alapanyaga nylon, tenyéren és ujjakon NBR mártással. Méretek: 6 - 11, megfelelően az EN420:2003+A1:2009 és EN 388:2003 szabványoknak.

Alkalmazás: A védőkésztyűket a kéz mechanikai kockázatokkal szembeni védelmére tervezték. Elsősorban száraz vagy nedves körülmények közötti alkalmazásokhoz, különösen épitőipar, gépgyártás, raktározás.

Tulajdonságok és jelölések:



Olvasssa el importőr megfelelőség mechanikai védelem

4121 - védelmi szintek EN388:03szabvány száma

Dörzsoléssel szemben: 4
Vágással szemben: 1
Szakadással szemben: 2
Átszűrással szemben: 1
fogásbiztonság: 5

01130087 FLAMANT cikkszám méret gyártási dátum (év)

Használati és tárolási útmutató: Óvja a késztyűket sugárzó hőtl. Ne tegye ki oldószernek és azok gőzeinek. Használat után a durva szennyeződést távolítsa el kéfével, majd öblítse le vízzel, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni a kiterített késztyűt. A késztyű nem mosható és vegyileg sem tisztítható.

Figyelmeztetések: Ne használja mozgó gépkalkatrészek közelében. Védőtulajdonságait csak a tenyéren fejti ki a késztyű. Mindig a megfelelő méretű és védőkésztyűt viselje. Minden használat előtt ellenőrizze az állapotát. Soha ne használjon kopott, repedt vagy sérült késztyűt. Az érzékeny egyéneknek lehetséges bőrirritáció - ebben az esetben ne használja tovább a késztyűt!

Tárolás és szállítás: A késztyű szállítása az eredeti csomagolásban, vagy egy műanyag tasakban történjen. A késztyű hűvös, száraz környezetben, távol a közvetlen napfénytől kell tárolni. Megfelelő tárolási körülmények között felhasználható 3 éven belül a gyártástól számítva.

EK típusvizsgálati tanúsítást kiállította No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Franciaország

Forgalomba hozza: ČERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

NL WERKHANDSCHOENEN

Omschrijving: Handschoenen, rondgebied met grijze NBR palmcoating op een nylon drager. Verkrijgbaar in maat 6-11 volgens EN420:2003+A1:2009 en EN388:2003.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in vertichte of droge omstandigheden zoals bouw, industrie, magazijn, landbouw etc.

Eigenschappen en markering:



4121 - beschermingsniveau EN388:03

Slijtvastheid: 4
Snijweerstand: 2
Scheurterkte: 1
Perforatieweerstand: 1
Precisie: 5

EN388:03 - normering 01130087 FLAMANT artikel maat productiedatum (jaar)

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 3 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoenen voor het beoogde gebruik.

CE type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier - 4 rue Herman Frenkel - 69367 LYON CEDEX 07

Leverancier: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republiek

PL RĘKAWICE OCHRONNE Z PIĘCIOMA PALCAMI

Opis: Bezzwowe rękawice ochronne z dzianiny typu nylon, powleczone NBR w części chwytnej dłoni i na palcach. Dostarczane w rozmiarach od 6 - 11, zgodnie z treścią normy EN420:2003+A1:2009 oraz EN 388:2003.

Zastosowanie: Przenoszenie materiałów w suchym i wilgotnym środowisku pracy. Ochrona przed czynnikami mechanicznymi. Wykonywanie czynności z różnego rodzaju materiałami, prace montażowe, wykorzystanie we wszystkich dziedzinach przemysłu.

Właściwości i oznaczenie:



piktogram informacja identyfikacja producenta oznacz. zgodności piktogram ryzyko mechaniczne

4121 - Stopnie ochrony EN388:03 - numer normy rok wydania

Odporność przed przetarciem: 4
Odporność przed przecięciem: 1
Odporność przed rozdzieraniem: 2
Odporność przed przekłuciem: 1
Chwytność: klasa 5

01130087 FLAMANT typ rękawic rozmiar data produkcji (rok)

Instrukcja konserwacji i zastosowania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem. Nie należy stosować do pracy z rozpuszczalnikami organicznymi ani z parami rozpuszczalników, smarami, tuszczami, olejami mineralnymi i wodą. Po pracy należy oczyścić rękawice z większych zanieczyszczeń za pomocą szcztolki i pozostawić rozłożone w temperaturze pokojowej. Rękawic nie należy prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie należy używać, jeśli istnieje niebezpieczeństwo zahaczenia o ruchome części urządzenia. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie części okrywającej dłoń (chwytnej). Należy stosować rękawice o właściwym rozmiarze i przed pracą zawsze sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać przetartych, rozdartych, stwardniałych lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzonych rękawic. W przypadku osób wrażliwych istnieje ryzyko podrażnienia skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy transportować w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem bezpośredniego działania światła słonecznego. Przy spełnieniu odpowiednich warunków składowania, rękawice mogą być przechowywane do 3 lat od daty produkcji.

Certyfikat typu został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Francja

Podmiot upoważniony: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

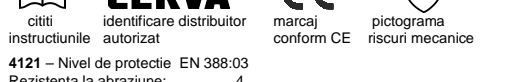
Import w Polsce: ČerVA Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Manusi de protectie cu cincii degete ,tricotate ,din nailon, palma complet acoperita si degetele partial acoperite cu NBR. Marimile disponibile sunt 6 - 11 si sunt in conformitate cu EN420:2003+A1:2009 si EN 388:2003.

Utilizare: Manusile au fost proiectate pentru a proteja mainile de riscuri mecanice si sunt destinate utilizarii in mecanica fina,meccanica,depozite, industria usuara, etc.

Caracteristici si marcaje:



cititi identificare distribuitor marcaj conform CE pictograma riscuri mecanice

4121 - Nivel de protectie EN 388:03

Rezistenta la abraziune: 4
Rezistenta la taiere: 1
Rezistenta la rupere: 2
Rezistenta la intepare: 1
Clasa de dexteritate: 5

EN388:03 - anul aplicarii standardului 01130087 FLAMANT - cod articol marimea data fabricatiei(anul)

Modul de utilizare si intretinere a manusilor de protectie: Manusile trebuie ferite de radiatiile calorice, sa nu fie expuse actiunii solventilor organici si vaporilor acestora, a lubrifiantilor, a uleiurilor minerale si a apei. Manusile nu pot fi spalate in masina sau curatate chimic.

Atentie: Manusile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palmei .Utilizati intodeauna doar marimea corecta si verificati starea manusilor inainte de fiecare utilizare.Nu folositi niciodata manusi uzate, invecinate sau deteriorate in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibila pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusilor.

Transport si depozitare: Manusile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racoroase si ferite de razele soarelui.Durata lor de viata este de 3 ani de la data fabricatiei, cu respectarea conditiilor aratate.

Organismul autorizat ce a eliberat Certificatul de tip CE No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Franța

Distribuitor autorizat: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čehá



OCHRANNÉ RUKAVICE PĀTPRSTOVÉ

Popis: PĀtpřstové bezošvé pletené rukavice z materiĀla nylon, na dlani a prstoch povrstvené NBR. Dodávané sú vo veľkostiach 6 - 11 v súlade s EN420:2003+A1:2009 a EN 388:2003.

Použitie: Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám v suchom ako aj vlhkom prostredí k manipulácii s materiálmi a pre montážne práce. Sú určené pre prácu vo všetkých priemyselných odboch.

Vlastnosti a vysvetlenie značenia:



piktogram informácia



identifikácia zástupca výrobcu



značka zhody



piktogram mechanické nebezpečenstva

4121 - Stupňé ochrany **EN388:03** - číslo normy rok vydania

Stupeň ochrany proti oderu: 4
Stupeň ochrany proti prerezaniu šepelou: 1
Stupeň ochrany proti ďalšiemu ťhaniu: 2
Stupeň ochrany proti prepichnutiu: 1
Úchopová schopnosť: stupeň 5

01130087 FLAMANT typ rukavice(rok) veľkosť
dátum výroby

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic: Rukavice chránime pred vysychaním a pred veľkým sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, pôsobeniu mazadiel, tukov a minerálnych olejov a vody. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kefou, vystríme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie práním.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových obaloch. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania 3 roky.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, Francúzsko

Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park - hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec



BEŞ PARMAK KORUYUCU ELDİVENLER

Tanım: Beş parmak naylon malzemeden örme dikişsiz koruma eldiveni. Avuç içi ve parmaklar NBR ile kaplanmıştır. EN420:2003+A1:2009 ve EN 388:2003'e uyulanmış 6 - 11 mevcut bedenlerdir.

Kullanım: Eldivenler özellikle ince mühendislikte, makine, depolar, hafif sanayi vb, kuru koşullarda mekanik risklere karşı el koruması için tasarlanmıştır.

Özellikler ve markalama:



Kullanım talimatını okuyun



Yetkili temsilci kimliği



EC markalama uygunluğu



Mekanik tehlike ikonu

4121 - Koruma düzeyleri **EN388:03** standart çıkış yılı

Aşınma direnci: 4
Kesilme direnci: 1
Yırtılma direnci: 2
Delinme direnci: 1
Beceri: 5

01130087 FLAMANT madde beden üretim tarihi(yıl)

Emniyetli eldiven kullanımı ve bakımı: Radyant ısıya karşı eldiveni koruyun. Kullandıktan sonra su ile kirlenmiş ve eldiveni oda sıcaklığında serbestçe kurumaya bırakın. Eldiven makinede yıkanamaz veya kuru temizleme yapılmaz.

Uyarı: Hareketli makine parçaları tarafından yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır. Koruma özellikleri sadece eldivenin avuç içi kısmına uygundur. Her zaman doğru eldiven boyutu kullanılmalı ve her kullanımdan önce eldivenin durumu incelenmelidir. Yıpranmış sertleşmiş veya başka bir şekilde zarar görmüş eldiveni asla kullanmayın. Eldiven bazı cilt tahrişlerine ve çok hassas cilde sahip kişilerde alerjik reaksiyona neden olabilir böyle bir durumda daha fazla eldiveni kullanmayın.

Taşıma ve depolanabilirlik: Eldivenler orijinal ambalajında veya plastik bir kapta taşınmalı, kuru, serin koşullarda saklanmalı ve direkt güneş ışığından uzak tutulması gereklidir. Raf ömrü uygun şartlarda üretim tarihinden itibaren 3 yıldır.

Onaylanmış kuruluş tarafından verilen EC tip sertifikası No. 0075, CTC Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 LYON CEDEX 07, France

Yetkili temsilci: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika



РУКАВИЧКИ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД МЕХАНІЧНИХ РИЗИКІВ

Модель: FLAMANT

Опис: Безшовні рукавички з нейлон з НБР покриттям на долоні і пальцях. Розміри 6 - 11. Відповідають стандартам ЕС:EN 388:2003, EN420:2003+A1:2009 та України:ДСТУ EN 388:2005,ДСТУ EN 420:2001.

Застосування: Рукавички призначені для захисту рук від механічних пошкоджень в сухих та вологих умовах, особливо в будівництві, машинобудуванні, складських роботах, і т.п.

Особливості та маркування:



Піктограма інформації



Виробник



ЕС знак сертифікації



Національний знак відповідності



Піктограма механічної небезпели

4121 - ступінь захисту згідно ДСТУ EN 388:2005

Спритність: клас 5
опір стиранню: 4
опір різанню: 1
опір розриванню: 2
опір проколу: 1

01130087 FLAMANT модель рукавички
дата виготовлення (рік) розмір рукавички